

Наций, содействовать экономическому и социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе,

*признавая*, что планирование на долгосрочной постоянной основе будет содействовать реализации этого обязательства,

*ссылаясь* на резолюцию 2084 (XX) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1965 г., резолюцию 1089 (XXXIX) Совета от 31 июля 1965 г. о Десятилетии развития и резолюцию 1079 (XXXIX) Совета от 28 июля 1965 г. об экономическом планировании и проектировках,

*рассмотрев* подготовленный Генеральным секретарем от имени Административного комитета по координации предварительный доклад о Десятилетии развития<sup>14</sup> и доклад Комитета по планированию развития о его первой сессии<sup>15</sup>,

*принимая во внимание* заявление Генерального секретаря Совету от 5 июля 1966 года<sup>16</sup>,

*отмечая* с разочарованием медленный прогресс в достижении целей и решении задач, поставленных для Десятилетия развития,

*подтверждая* необходимость достижения этих целей и решения этих задач и неотложную необходимость энергичных усилий в этом направлении,

*считая*, кроме того, желательным иметь в виду период после Десятилетия развития,

1. *предлагает* Генеральному секретарю рассмотреть — в консультации со всеми заинтересованными Организациями системы Организации Объединенных Наций и, в частности, при содействии Комитета по планированию развития — вопрос о том:

a) какие подготовительные мероприятия необходимо провести в целях содействия планированию согласованных международных мер на период после Десятилетия развития с учетом опыта, приобретенного в течение этого Десятилетия, и

b) как это планирование может наилучшим образом отражать национальные программы развития развивающихся стран и быть увязано с этими программами;

2. *предлагает* Генеральному секретарю пред-

<sup>14</sup> Там же, пункт 5 повестки дня, документы E/4196 и Add. I-3.

<sup>15</sup> Там же, Дополнение № 14 (E/4207).

<sup>16</sup> Там же, 1420-е заседание.

ставить по этому вопросу доклад на сорок третьей сессии Совета;

3. *просит* соответствующие организации в системе Организации Объединенных Наций постоянно проводить критический анализ своих программ, практики и процедуры, включая межучрежденческие соглашения, в свете долгосрочной перспективы, намеченной в настоящей резолюции,

4. *постановляет* по мере необходимости уделять внимание этому вопросу.

1443-е пленарное заседание,  
4 августа 1966 года

1178 (XLI). Политика в области индустриализации, включая поощрение отраслей промышленности, работающих на экспорт

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1100 (XL) от 28 февраля 1966 г., касающуюся доклада Генерального секретаря о деятельности Центра промышленного развития во исполнение рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию<sup>17</sup>,

*учитывая* рекомендации, содержащиеся в приложении А.П.3 к Заключительному акту Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию<sup>18</sup> и касающиеся развития и создания в развивающихся странах отраслей промышленности с экспортным потенциалом в рамках их общих программ развития,

*считая*, что, помимо отраслей промышленности, которые выпускают товары, равноценные импортным, и которые могут обеспечить развивающиеся страны иностранной валютой, отрасли промышленности с экспортным потенциалом, такие, например, как металлообрабатывающая, машиностроительная и т.д., могут явиться для этих стран новыми источниками поступлений иностранной валюты, которые менее подвержены колебаниям цен, чем их типичный экспорт сырьевых продуктов,

1. *обращает внимание* развивающихся стран, в частности их правительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами

<sup>17</sup> Там же, сороковая сессия, Приложения, пункт 5 повестки дня, документ E/4131.

<sup>18</sup> Материалы Конференции ООН по торговле и развитию, том I, Заключительный акт и Доклад (издание ООН, в продаже под № 64.П.В.11), стр. 36.

индустриализации, на важность предоставления приоритета развитию и созданию отраслей промышленности, ориентирующихся на экспорт, таких, которые были упомянуты в докладе Генерального секретаря, с учетом имеющихся возможностей по замене импортных товаров отечественными, в качестве одной из целей диверсификации своей индустриализации, имея в виду улучшение состояния своих платежных балансов;

2. *настоятельно призывает* развитые страны и соответствующие международные учреждения в их двусторонних и многосторонних программах финансовой и технической помощи уделять особое внимание отраслям промышленности с экспортным потенциалом в развивающихся странах и предусмотреть соответствующие ассигнования для проектов и программ по оказанию помощи этим отраслям промышленности;

3. *предлагает* Генеральному секретарю получить соответствующую информацию от правительств и соответствующих международных учреждений в отношении практических шагов, предпринятых для осуществления целей, указанных выше в пунктах 1 и 2 постановляющей части, и доложить Совету по промышленному развитию на его первой сессии.

*1445-е пленарное заседание,  
5 августа 1966 года*

### 1179 (XLI). Промышленная технология

*Экономический и Социальный Совет,*

*отмечая с удовлетворением доклад Межрегионального семинара по производству удобрений*<sup>19</sup>,

*учитывая крайнюю необходимость, которую испытывают развивающиеся страны в создании своей собственной промышленности по производству удобрений для увеличения производства сельскохозяйственных и продовольственных товаров до соответствующего уровня,*

*отмечая, что, несмотря на далеко идущие достижения техники производства дешевых удобрений, крупным препятствием к созданию в развивающихся странах этой капиталоемкой промышленности является отсутствие капитала для увеличения их собственных ресурсов, необходимых для ввоза нужных машин и оборудования,*

<sup>19</sup> Доклад Межрегионального семинара по производству удобрений, проведенного в Киеве с 24 августа по 11 сентября 1965 года (издание ООН, в продаже под № 66.II.B.7).

*предлагает* Генеральному секретарю рассмотреть и предложить в сотрудничестве с соответствующими международными финансовыми учреждениями, включая региональные банки развития, заинтересованные специализированные учреждения и МАГАТЭ, практические меры для проведения в жизнь рекомендаций Межрегионального семинара по производству удобрений и представить доклад по этому вопросу на первой сессии Совета промышленному развитию.

*1445-е пленарное заседание,  
5 августа 1966 года*

### 1180 (XLI). Региональные и международные симпозиумы по промышленному развитию

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 1940 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 г., а также на резолюции 1030 С (XXXVII) от 13 августа 1964 г. и 1081 В (XXXIX) от 30 июля 1965 г. Экономического и Социального Совета о проведении международных и региональных симпозиумов по промышленному развитию,

*принимая к сведению с удовлетворением доклады и рекомендации региональных симпозиумов, проведенных, соответственно, в Маниле, Каире и Сант-Яго, а также симпозиума по промышленному развитию в арабских странах, состоявшегося в Кувейте*<sup>20</sup>,

*принимая во внимание значение работы, предпринятой региональными симпозиумами, и сделанный ими положительный вклад в область промышленного развития, и будучи твердо убежденным в желательности продолжения такой работы,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о повестке дня и об организационном плане проведения международного симпозиума по промышленному развитию*<sup>21</sup>,

#### I

1. *постановляет* провести Международный симпозиум по промышленному развитию в 1967 году;

2. *рекомендует*, чтобы предварительная повестка дня Международного симпозиума содержала вопросы, указанные в приложении I к настоящей резолюции;

3. *рекомендует*, чтобы работа Симпозиума ре-

<sup>20</sup> См. документ E/C.5/135 и Add. 1-4.

<sup>21</sup> См. документ E/C.5/135, глава II.